



TECHNINIAI DUOMENYS

Leidžiamas nepertaukiamo veikimo laikas: 10 minučių

Pertaukos laikas prieš kitą naudojimą: 30 minučių

Maitinimo įtampa: 220–240 V ~ 50 Hz

Galia: 350W

Maks. galia: 1500WMaks.galia: 1500W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusi prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 220-240 V ~ 50 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.

4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neaļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepažīstīnātām personām.

5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.

7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas šabojāta noņemot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.

10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.

14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Sajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

15. Nepakļaut ierīci un tās aprīkojumu augstas temperatūras iedarbībai (virs 60°C).
16. Piederumu maiņu var veikt tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.
17. Maļamais komplekts ir jāuzstāda precīzi. Neprecīzi savienots, var izraisīt nepareizu maļšanas kvalitāti un izraisīt naža un sieta nodilumu.
18. Izmantot tikai oriģinālos piederumus, kas ir ierīces aprīkojumā.
19. Nepārslogot ierīci ar pārmērīgu produktu daudzumu vai stipru virzīšanu. Virzīšanai izmantot tikai virzītāju. Citu priekšmetu izmantošana var bojāt ierīci.
20. Gaļa pirms maļšanas jāatbrīvo no kauliem, skrimšļiem, cīpslām un jāattīra no vēnām. Lielākas porcijas sadalīt gabalos.
21. Ierīces ekspluatācijas laikā, neaizsegt korpusa ventilācijas atveres.
22. Nedrīkst iegremdēt maļšanas dzinēju ūdenī vai mazgāt to zem tekoša ūdens.
23. Nedrīkst mazgāt aprīkojumu, kas uzstādīts uz ierīces dzinēja.
24. Ierīces mazgāšanai neizmantojiet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, jo tie var izraisīt grafisko informācijas simbolu dzēšanu: skalu, apzīmējumus, brīdinājuma zīmes, utt.
25. Nemazgāt metāliskās daļas trauku mazgājamā mašīnā. Agresīvie tīrīšanas līdzekļi, kas tiek izmantoti šajās ierīcēs, izraisa šo daļu nomelnojumus. Jāmazgā tās ar rokām, izmantojot tradicionālos trauku mazgāšanas līdzekļus. Izmantot mīkstu zobu birsti.
26. Nemalt sausas magones. Magonēm pirms maļšanas jābūt tvaicētām un izmērcētām.

IERĪCES APRAKSTS Gaļas maļamā mašīna

- | | |
|---|---|
| 1. maļšanas korpus | 2. barošanas slēdzis (I) / atpakaļgaitas poga |
| 3. slīpēšanas kamera | 4. paplāte |
| 5. stūmējs | 6. slīpēšanas kameras bloķēšanas poga |
| 7. piedziņas montāžas galva | 8. skrūve |
| 9. skrūvju savienojums | 10. nazis |
| 11. 3 caurumu plāksnes (3 mm, 5 mm, 7 mm) | 12. uzgrieznis |
| 13. desu / miesnieka stiprinājums | 14a / 14b. Kebbe pielikums |

Gaļas dzimaviņu sagatavošana darbībai

Slīpēšanas mezgls (3. att.)

Lai saliktu zemējuma kameru (3), ievietojiet elementus šādā secībā:

- skrūve (8)
- Nazis (10) uz skrūvju tapas, ar asmeņiem vērsts pret urbuma plāksni
- Tad viena no caurumu plāksnēm (11), kam kameras izvirdījums atbilst rievai plāksnes ārējā malā
- Viegli pievelciet komplektu ar uzgriezni (12)

Slīpmaļšanas sagatavošana

1. Novietojiet maļšanas korpusu uz līdzenas, cietas virsmas tā, lai ventilācijas atveres netiktu aizklātas, un tuvu barošanas kontaktligzdai
2. Pirms lietošanas slīpēšanas kameru nomazgājiet ar visiem elementiem, paplāti (4) un bīdītāju.
3. Pārbaudiet, vai slīpēšanas kamera ir pabeigta. Ja nē, salieciet kameru, izmantojot visus elementus, saskaņā ar 3. attēlu.
4. Uzstādiet samontēto slīpēšanas daļu piedziņā tā, lai savienojums (9) derētu piedziņas galvai (7). Nospiediet slīpēšanas daļu un pagrieziet pretēji pulkstenrādītāja virzienam, līdz tā atrodas vertikāli. Kad montāža ir pareizi uzstādīta, ir dzirdams dzirdams klikšķis. Pievelciet uzgriezni (12) uz slīpēšanas kameras (3).
5. Uzstādiet paplāti (4) uz slīpēšanas kameras.

IERĪCES DARBĪBA

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogas augšējo daļu (2) - uz priekšu.
2. Ielieciet iepriekš sagatavotos maļšanai paredzētos izstrādājumus slīpēšanas kamerā, tos nospiežot ar stūmēju (5).
3. Ja nepieciešams, pagrieziens pagriešanu var ieslēgt, nospiežot pogas apakšējo daļu (2).

SASKAŅAS PIELIKUMS

Pielikumu izmanto iekšējai desu ražošanai.

1. Salieciet komplektu saskaņā ar 4. attēlu.
2. Pirms pildījuma mērcēt apmēram 30 minūtes siltā ūdenī iepriekš sagatavotus zarnu apvalkus (sauktus par apaļiem apvalkiem).
3. Ielieciet slāpās kārtas apaļās desas pievienošanas pusē, pildīšanas laikā viegli slidiet uz leju un vēlamo vēlamo garumu.

KEBBE PIELIKUMS

Pielikumu izmanto iekšējai KEBBE sagatavošanai.

1. Trīs reizes samāļ gaļu un sajauc visas sastāvdaļas blodā. Trīs reizes samāļ maisījumu.
2. Salieciet komplektu saskaņā ar 4. attēlu, aizstājot desu ar Kebbe stiprinājumiem. Vispirms ievietojiet 14a un vīrs tā 14b daļas.
3. Ielieciet iepriekš sagatavoto maļšanai paredzēto maisījumu slīpēšanas kamerā, tos nospiežot ar stūmēju (5).
4. Veidojiet Kebbe formu, kā parādīts 5. attēlā, un dzīji apacepti.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Neiegremdējiet dzimaviņas ūdenī vai citos šķidrumos.
2. Notīriet apvalku, izmantojot stiprus mazgāšanas līdzekļus emulsijas, losjona, pastas utt. Veidā.
3. Notīriet metāla daļas ar mīkstu suku.
4. Nemazgājiet metāla daļas trauku mazgājamajās mašīnās. Trauku mazgājamajās mašīnās izmantotie spēcīgie tīrīšanas līdzekļi metāla

detaljas kļūst melnas. Metāla detaljas ar rokām mazgājiet, izmantojot parasto mazgāšanas līdzekli.
5. Nefīriēt aprīkojumu, kas uzstādīts uz mašīnas piedziņas komplekta.

TEHNISKIE DATI

Aļautais nēpārtrauktas darbības laiks: 10 minūtes
Pārtraukuma laiks pirms citas lietošanas: 30 minūtes
Barošanas spriegums: 220-240V ~ 50Hz
Jauda: 350W
Maks. jauda: 1500W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījumus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TAHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kámpingumajad).
8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.
10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.
11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuumu pealispinda.
13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.
14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.
15. Ärge jätke hakklihamasinat ega selle osi kõrge temperatuuri kätte (üle 60°C).